

(6) perform this professional activity in the presence of the surgeon responsible for the surgical procedure, except for the opening or closing of the surgical wound, where the surgeon must be present in the building and available at all times to intervene rapidly.

(7) at no time work simultaneously as a nurse in internal service.

4. A nurse may perform the activities described in section 2 if, before (*enter the date of coming into force of this regulation*), she would have satisfied the requirements provided in sections 2 and 4 of the “Regulation on activities contemplated by section 31 of the Medical Act that can be performed by classes of persons other than physicians.” (D. 996-2005).

5. A nurse satisfies the training requirements provided in paragraph 2 of section 3 if she has been issued either:

(1) a registered nurse first assistant (RNFA) certificate upon completion of a program accredited by the Competency and Credential Institute (CCI);

(2) a registered nurse first assistant (RNFA) certificate by the British Columbia Institute of Technology or by the Center for Nursing Studies, Memorial University of Newfoundland.

6. A person registered in a training program leading to the certificate provided in paragraph (2) of section 3 is authorized to perform the activities mentioned in section 2 for the purposes of completing this program, provided that the other conditions provided in this regulation are respected and they are done in a hospital centre operated by an establishment in the meaning of the Act respecting health services and social services or the Act respecting health services and social services for Cree Native Persons.

7. This regulation replaces Section I of Regulation respecting the activities contemplated in section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians (c. M-9, r. 13) and removes, in article 1 of this regulation, “a nurse first surgical assistant,”.

8. This regulation shall come into force on the fifteenth day following the date of publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1775

Draft Rules

An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1)

Standardbred horse racing and betting houses — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Rules to amend the Rules respecting certification, the Rules to amend the Rules respecting standardbred horse racing, the Rules to amend the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track and the Rules to amend the Rules respecting betting houses, appearing below, may be made by the Régie des alcools, des courses et des jeux on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Rules amend the Rules respecting certification (c. C-72.1, r. 1), the Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4), the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track (c. C-72.1, r. 5) and the Rules respecting betting houses (c. C-72.1, r. 8) to allow the relaunching of horse racing and betting houses in Québec.

The draft Rules amend the titles of some of the existing rules to specify whether they apply to professional or amateur race tracks, and increase from 30 to 45 days the period during which a horse’s official performance remains valid.

The draft Rules specify that at least 80% of all the horse races held in Québec must be presented in a betting house, that a minimum of 8 races must be held in each race program at a professional race track, and that a minimum of 5 races must be held in each race program at an amateur race track.

The draft Rules remove the requirement to provide, before obtaining a race track licence, a certificate from the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs stating that the immovable to be used as a race track and its destination comply with the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (R.S.Q., c. P-41.1), and the regulations made thereunder. They also remove the requirement, for the holders of horse racing betting house licences applying for the renewal of a licence, of submitting audited annual financial statements showing the income and expenditures of each betting house.

Lastly, the draft Rules specify that a professional race track must have a local for the animal health technician, and assign the power to determine whether or not a race or a race program will be held when the racing judges are unable to adequately fulfill the obligations set out in the Rules.

To date, study of the matter has shown no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Johanne Lamontagne, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3; telephone: 418 643-3626 or 1 800 363-0320; fax: 418 644-0116; email: johanne.lamontagne@racj.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulations may submit written comments to Johanne Lamontagne, Secretary, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3, within the 45-day period.

MTRE. CHRISTINE ELLEFSEN,
*President, Régie des alcools,
des courses et des jeux*

Rules to amend the Rules respecting certification

An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1, s. 103)

1. The Rules respecting certification (c. C-72.1, r. 1) are amended in section 12 by striking out paragraph 5.

2. Section 13 is amended

(1) by replacing “Class A, B or C” in the part preceding paragraph 1 by “professional”;

(2) by replacing “90” in subparagraph *d* of paragraph 1 by “150”;

(3) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) a lighting system producing an intensity not less than 325 lx over the full length of the professional race track, if races are held in the evening.

The same system or an additional system must produce an intensity not less than 2,700 lx across the complete width of the racing strip at the finish line.

All the measures of intensity must be taken at a point situated in the centre of the inside hub rail and 3.7 m from the inside hub rail except at the finish line where the intensity must be uniform on the full width of the racing strip;”;

(4) by inserting “a local for the animal health technician and” before “locals for the racing office” in paragraph 5;

(5) by striking out paragraph 6.

3. Section 14 is amended by replacing “a Class D” in the part preceding paragraph 1 by “an amateur”.

4. Section 15 is amended:

(1) by replacing “meeting” in paragraph 1 by “calendar”;

(2) by replacing “meeting” in paragraph 8 by “calendar”.

5. Section 16 is amended

(1) by replacing “meeting at a Class A, B or C” in the part preceding paragraph 1 by “calendar at a professional”;

(2) by replacing “Standardbred horse racing” in paragraph 4 by “Standardbred horse races held at a professional race track”.

6. Section 17 is amended

(1) by replacing “meeting with pari-mutuel betting at a Class D” in the part preceding paragraph 1 by “calendar with pari-mutuel betting at an amateur”;

(2) by replacing “a Class D” in paragraph 3 by “an amateur”.

7. Section 20 is amended by replacing “meeting” in paragraph 2 by “calendar”.

8. Section 24 is amended by replacing “Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track (c. C-72.1, r. 5)” in paragraph 1 by “Rules respecting Standardbred horse races held at a professional race track (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at an amateur race track”.

9. Section 27 is amended

(1) by replacing “Class A, B, C or D” in paragraph 1 by “professional or amateur”;

(2) by replacing “a Class D” in subparagraph *a* of paragraph 2 by “an amateur”;

(3) by replacing “Class A, B or C” in subparagraph *b* of paragraph 2 by “professional”.

10. Section 33 is amended by replacing “Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track” in paragraph 1 by “Rules respecting Standardbred horse races held at a professional race track (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at an amateur race track”.

11. Section 35 is amended by replacing “Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track” in paragraph 1 by “Rules respecting Standardbred horse races held at a professional race track (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at an amateur race track”.

12. Section 42 is amended by replacing “Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track” in paragraph 1 by “Rules respecting Standardbred horse races held at a professional race track (c. C-72.1, r. 4) and the Rules respecting Standardbred horse races held at an amateur race track”.

13. Section 55 is amended by replacing “Class A, B or C” in the first paragraph by “professional”.

14. Section 56 is amended by replacing “Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4) and of the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track” in subparagraph 1 of the first paragraph by “Rules respecting Standardbred horse races held at a professional race track (c. C-72.1, r. 4), of the Rules respecting Standardbred horse races held at an amateur race track”.

15. Section 57 is replaced by the following:

“**57.** The driver’s licence for:

(1) Classes A and B: authorizes the holder to drive a racehorse in races held at a professional or amateur race track;

(2) Class C: authorizes the holder to drive a racehorse:

(a) in qualifying or schooling races held at a professional race track;

(b) in races held at an amateur race track;

(3) Class D: authorizes the holder to drive a racehorse:

(a) at a special event approved by the Régie and held at a professional or amateur race track;

(b) in races held at an amateur race track.”.

16. Section 63 is amended

(1) by replacing “Class A, B, or C” in subparagraph *a* of paragraph 2 by “professional”;

(2) by replacing “a Class D” in subparagraph *b* of paragraph 2 by “an amateur”.

17. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Rules to amend the Rules respecting Standardbred horse racing

An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1, s. 103)

1. The Rules respecting Standardbred horse racing (c. C-72.1, r. 4) are amended by replacing the title by the following:

“Rules respecting Standardbred horse races held at a professional race track”.

2. Section 2 is amended by replacing “Class A, B or C” by “professional”.

3. Section 3 is amended by replacing “Class A, B or C” in the part preceding paragraph 1 of the first paragraph by “professional”.

4. Section 6 is amended by replacing “Class A, B or C” in subparagraph 1 of the first paragraph by “professional”.

5. Section 52 is amended by replacing “Class A, B or C” in paragraph 3 by “professional”.

6. The following is inserted after section 76:

76.1. For the purposes of these Rules, at least 8 races must be held during a race program.”.

7. Section 82 is amended by replacing “30” in the first paragraph by “45”.

8. Section 89 is amended by replacing “Class A, B or C” by “professional”.

9. Section 91 is amended by replacing “Class A, B or C” in the part preceding paragraph 1 by “professional”.

10. Section 93 is amended by replacing “Class A, B or C” by “professional”.

11. Section 226 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“The president of the racing judges must hold a meeting with the representative of the association and the representative of the participants to determine whether or not a race or a race program should be held when the racing judges are unable to adequately fulfill the obligations set out in section 9 of these Rules or when the protection or safety of persons or horses is compromised.”.

12. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Rules to amend the Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track

An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1, s. 103)

1. The Rules respecting Standardbred horse races held at a Class D race track (c. C-72.1, r. 5) are amended by replacing the title by the following:

“Rules respecting Standardbred horse races held at an amateur race track”.

2. Section 2 is amended by replacing “a Class D race track as defined in paragraph 4” by “an amateur race track within the meaning of paragraph 2”.

3. The following is inserted after section 56:

56.1. For the purposes of these Rules, at least 5 races must be held during a race program.”.

4. Section 153 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“The president of the racing judges must hold a meeting with the representative of the association and the representative of the participants to determine whether or not a race or a race program should be held when the racing judges are unable to adequately fulfill the obligations set out in section 7 of these Rules or when the protection or safety of persons or horses is compromised.”.

5. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Rules to amend the Rules respecting betting houses

An Act respecting racing
(R.S.Q., c. C-72.1, s. 103)

1. The Rules respecting betting houses (c. C-72.1, r. 8) are amended in section 1 by inserting “authorizing the holding of a race calendar at a professional race track” after “racing licence”.

2. Section 4 is replaced by the following:

4. For the term of his or her licence, a holder must present in the betting house at least 80% of all the horse races held in Québec during that period.”.

3. Section 5 is revoked.

4. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1787